BIBLIOTHECA CZARTORYSCIANA CRACOVIAE
MNK
XVII-3177 Ed.
MNK-XVI-3177
BIBLIOTHECA CZARTORYSCIANA CRACOVIAE
100559

PREMIER VOLUME

ÉCHOS DE FRANCE

RECUEIL

DES PLUS CÉLÈBRES

AIRS, ROMANCES, DUOS, ETC.

DE

LULLY, RAMEAU, GLUCK, PICCINI,
SACCHINI, DALAYRAC, GRÉTRY, MÉHUL, MONSIGNY, GUÉDRON,
MARTINI, GARAT, GAVEAUX ET Mme GAIL.

Prix net : 7 fr.

A PARIS,

CHEZ G. FLAXLAND, ÉDITEUR

4, PLACE DE LA MADELEINE

(POUR LA FRANCE ET L'ÉTRANGER.)

_____ VOLUME

ÈCHOS
DE
FRANCE

A. VIALON.

A PARIS

CHEZ **G. FLAXLAND,** ÉDITEUR

4, PLACE DE LA MADELEINE.

BIBLIOTHÈQUE
XX
CLAUDE CHAPPE

4, PLACE DE LA MADELEINE.

TABLE.

					Page
Quand le bienaimé reviendra	Romance.	*Nina*	DALAYRAC.	—	1.
J'aimerai toute ma vie	id.	*Roméo et Juliette*	———	—	4.
D'un époux chéri	id.	*Adolphe et Clara*	———	—	6.
Tandis que tout sommeille	Sérénade.	*L'amant jaloux*	GRÉTRY.	—	10.
Du moment qu'on aime	Romance.	*Zémir et Azor*	———	—	14.
Du destin qui t'accable	Air.	*Jugement de Midas*	———	—	16.
Je crains de lui parler la nuit	Air.	*Richard*	———	—	18.
La danse n'est pas ce que j'aime	Couplets	*id.*	———	—	21.
Une fièvre brûlante	Romance	*id.*	———	—	23.
Ah! si la liberté	Air.	*Armide*	GLUCK.	—	25.
Non ce n'est point un sacrifice	id.	*Alceste*	———	—	30.
Divinités du Styx	id.	*id.*	———	—	34.
Par un père cruel	id.	*Iphigénie en Aulide*	———	—	38.
Unis dès la plus tendre enfance	id.	*Iphigénie en Tauride.*	———	—	41.
J'ai perdu mon Euridice	id.	*Orphée.*	———	—	44.
Hélas, c'est près de toi	id.	*Sargines*	PAËR.	—	48.
Si l'hymen a quelque douceur	id.	*id.*	———	—	51.
Bois épais	id.	*Amadis*	LULLY.	—	54.
Le héros que j'attends	id.	*Alceste.*	———	—	56.
Je mourrai	id.	*Roland*	PICCINI.	—	58.
Ah! que je fus bien inspirée	id.	*Didon*	———	—	60.
Arrachez de mon cœur	id.	*Dardanus*	RAMEAU.	—	64.
A l'amour rendez les armes	id.	*Hippolite et Aricie.*	———	—	65.
Barbare amour	id.	*Renaud*	SACCHINI.	—	66.
Elle m'a prodigué sa tendresse	id.	*Œdipe à Colonne*	———	—	70.
Aux plaisirs, aux délices	id.		GUÉDRON.	—	74.
Plaisir d'amour	Romance.	*Célestine*	MARTINI.	—	77.
Conservez bien la paix du cœur	Air.	*Le Bouffe et le Tailleur*	GAVEAUX.	—	81.
On nous dit que dans l'mariage	Chanson	*Camille*	DALAYRAC.	—	87.
Notre meunier chargé d'argent	id.	*id.*	———	—	90.
Escouto d'Jeannetto	id.	*Les deux Savoyards.*	———	—	93.
En vain le cœur veut se défendre	Duo	*Le trésor supposé*	MÉHUL.	—	96.
Quand de la nuit le voile tutélaire	id.		DALAYRAC.	—	104.
Il était là	Romance.		GARAT.	—	113.
Pauvre Jacques	id.		***	—	116.
Les langueurs	Nocturne à 2 voix.		Mme GAIL.	—	122.
Le serment	id.		———	—	126.
Si des tristes cyprès	Air.	*Anacréon*	GRÉTRY.	—	131.
Ma Fanchette est charmante	Trio	*Les deux jaloux*	Mme GAIL.	—	134.
O Ciel que faire	Quatuor	*L'Irato*	MÉHUL.	—	144.
Un jour Lisette allait au champ	Couplets et Trio.	*Raoul de Créqui*	DALAYRAC.	—	165.
Suivons l'amour	Chanson avec Chœur.	*Amadis*	LULLY.	—	175.
Adieu chère Louise	Air.	*Déserteur.*	MONSIGNY.	—	28.

Paris. — Imprimerie A. Augros, passage du Carre, 87 et 89 nouveaux.

Quand le bienaimé reviendra

Romance

NINA

ou la Folle par amour

DALAYRAC

Larghetto.

CHANT.

Quand le

PIANO.

p

bien ai_mé re _ vien _ dra Près de sa lan_guissan_ te a _ mi _ _ e, Le prin_

pp

_temps a_lors renai _ tra, L'herbe se_ra tou _ jours fleu_ri _ _ e.

cres

rallent.

1° tempo.

Mais, je re - gar - de, Mais je re - gar - de, hé -

cres.

- las! hé - las! Le bien ai - mé ne re - vient pas Le bien ai -

rall.

- mé ne re - vient pas.

2e. Coup! Oiseaux

3e. Coup! É - cho

vous chante - rez bien mieux Quand du bien - ai - mé la voix ten - - dre, vous pein -

que j'ai las - sé cent fois De mes re - grets de ma tris - tes - - se, il re -

_dra ses transports, ses feux car c'est à lui de vous l'appren _ _ dre.
_vient Peut-ê_tre sa voix, te demande aussi sa mai_tres _ _ se.

cres. rallent. 1°. tempo.

Mais mais j'é _ cou _ te mais mais j'é _ cou _ te, hé_
Paix! il ap _ pel _ le. paix! il ap _ pel _ le, hé_

p

_las! hé _ las! Le bien_ai _ mé ne chan _ te pas Le bien ai _
_las! hé _ las! Le bien_ai _ mé n'appel _ le pas Le bien ai _

p f pp

_mé ne chan _ te pas.
_mé n'appel _ le pas. hé _ las! hé _ las!

rall. p

J'aimerai toute ma vie

Romance.

ROMÉO et JULIETTE. **DALAYRAC.**

(1793.)

Andantino.

PIANO.

p

rall..

p

FIN.

1.r Couplet. A_vant d'a_voir vu ce mor_tel A mes yeux dont tout peint l'i_

2.e Couplet. Au doux as_pect d'un in_con_nu Le cœur bat le cœur s'in_ti_

_ma_ge, D'un sen_ti_ment doux et cru_el J'i_gnorais en_cor le lan_ga_

_mi_de, Mon vainqueur, Nina, je l'ai vu Et soudain mon cœur se dé_ci_

_ge. Je me di_sais peut être un jour Je ver_rai mon âme asser_

_de. Par un re_gard en un seul jour J'ai sen_ti mon âme asser_

-vi - e Je me di-sais peut être un jour Je ver-rai mon à-me asser-
-vi - e Par un re-gard en un seul jour J'ai sen-ti mon ame asser-

p

-vi - e. Mais j'aime-rai tou-te ma vi - e. Si ja-mais je con-nais l'a-
-vi - e. Mais j'aime-rai tou-te ma vi - e L'ob-jet de mon premier a-

-mour Mais j'ai-me - rai tou-te ma vi - - e Si ja-
-mour Mais j'ai-me - rai tou-te ma vi - - e L'ob - jet

D.C.

-mais je connais l'a-mour Si ja - mais je connais l'a - mour.
de mon premier a - mour L'ob - jet de mon premier a - mour.

D'un époux chéri

Romance.

ADOLPHE et CLARA. **DALAYRAC.**

1799

Andante.

CHANT. D'un é_poux ché_ri la ten_dres_se rendit long temps mes jours se_

PIANO. *p*

_reins; Mais l'in_grat par mil_le cha_grins Au_jour_d'hui m'af_

rinf.

flige et me bles _ _se. Hommes cru_els sans loyau_

_té Ah! que vous nous cau_sez d'a_lar_ _mes! Quand

Allegro

le meil - leur. en vé - ri - té, Quand le meil -

p

- leur, en vé - ri - té, Ne vaut pas u - ne de nos lar - - -

- mes, ne vaut pas u - ne de nos lar - - - mes, ne vaut pas u ne

de nos lar - - - mes.

f

2.e Coup.t La douceur et la pati_en_ce, Un cœur sen_si_ble et gé_né_ _
3.e Coup.t On pardonne à l'a_mour, à l'â_ge et la ma_lice et la gai_

_reux Sont les dons que re_çut des Cieux Un se_xe faible et sans défen_ _
_té, Mais il faut plus de gra_vi_té dans les saints nœuds du ma_ri_a_ _ _

rinf.

_se. A vous Mes_sieurs as_suré_ment La rai_son é_chut en par_
_ge. Le cœur con_trit et repen_tant Je veux vous o_bé_ir, vous

f

_ta_ _ge, Ah! c'est sans doute un beau pré_sent ah!
plai_ _re, Or_ _ _don_nez donc et dans l'ins_tant, or_

p

c'est sans doute un beau pré_sent Si vous vouliez en
_don_nez donc et dans l'ins_tant Je fais Monsieur tout

p

fai_re u_sa_ge si vous vouliez en fai_re u_sa_
le con_trai_re je fais Monsieur tout le con_trai_

_ge si vous vouliez en fai_re u_sa_ge.
_re. je fais Monsieur tout le con_trai_re.

f

Tandis que tout sommeille

Sérénade

L'AMANT JALOUX — **GRÉTRY**

(1778)

Andantino.

PIANO.

p

p

Tan – dis que tout som – meil – – – le dans

l'om – bre de la nuit, l'a – mour qui me con –

– duit – – –

bas: viens, suis mes pas où ____ la beau-té t'ap-pel - -,

- - - le. Voi-ci l'ins-tant du ren-dez-vous, Pro-

-fi-te d'un bon-heur si doux, Moi pour é-car-ter les ja-

cresc mf

- loux Je fe-rai

sen - - ti - nel - - - - - - le.

p

De l'a - mant le plus ten - - -

p

- dre ah! cou - ron - nez l'es - poir ——— S'il ne peut

poco cresc.

pas vous voir ——— qu'il puis - se vous en - ten - dre;

Un mot de vous, Un mot bien doux Doit con-fir -

– mer en – co – – – – – – re Cet es – poir

heu – reux et flat – teur Qui ce ma – tin com – blait mon

coeur Et d'où dé – pend tout mon bon – heur Char – man – –

sf mf

– – – – – – te Lé – o – no – – – – – re

Du moment qu'on aime

Romance

ZÉMIR et AZOR. **GRÉTRY.**

(1771)

Larghetto

PIANO.

Du mo_ment qu'on ai _ me L'on devient si

doux Et je suis moi mê _ me et je

suis moi mê _ _ me, plus tremblant que vous

et je suis moi mè - me plus tremblantque vous.

Fin.

Eh quoi! vouscrai-

-gnez L'es - cla - ve ti - mi - de Sur qui vous rè -

-gnez! N'ay - ez plus de peur. La haine ho_mi-

-ci - de la haine ho - mi - ci - de Est loin de mon coeur Dumo-

JUGEMENT
de
MIDAS

Du destin qui t'accable
Air

GRETRY.

(1778)

Larghetto

CHANT.

PIANO.

dolce.

Du des – tin qui t'ac – ca – ble mal-heur-reu – – se vic – ti – me, Daph–

né, je te perds pour ja mais je ne ver – rai plus tes at –

– traits. Entends ma voix toi que j'a – do – re, Toi que mon

cœur chérit en - co - re. Vois mes larmes, mon dé - ses - poir. Da -

- phné, Da - phné, cruel ob - jet de ma ten - dresse, Sous l'é -

- cor - ce qui te pres - se, Moncœur te sent et croit te voir moncœur te

sent et croit te voir. oui moncœur te sent et croit te voir moncœur te

sent et croit te voir

Je crains de lui parler la nuit.

Air.

RICHARD
Cœur_de_Lion.

GRÉTRY.

(1785)

Andante spiritoso

CHANT.

PIANO.

Je crains de lui par_ler la nuit, J'é cou_te trop tout ce qu'il

dit. Il me dit je vous aime; et je sens malgré moi. Je sens mon cœur qui

bat, qui bat, je ne sais pas pourquoi: il me dit: je vous aime; et je sens malgré

moi, je sens mon cœur qui bat qui bat je ne sais pas pour _ quoi. Puis il

prend ma main, il la pres_se, A_vec tant de ten_dres_se, tant de ten-

_dres_se. Que je ne sais plus où j'en suis. Je veux le fuir, mais

je ne puis... ah! la nuit, la nuit, pourquoi lui par_ler la

nuit, J'é_cou_te trop tout ce qu'il dit. Il me dit je vous ai_me, et

je sens malgré moi; Je sens mon cœur qui bat, qui bat, Je ne sais pas pour_quoi, je sens mon

coeur qui bat, qui bat, qui bat, mon coeur qui bat, je ne sais pas pour - quoi je sens mon

coeur qui bat, qui bat, qui bat, mon coeur qui bat, je ne sais pas pourquoi, je

ne sais pas pour - - quoi, je ne sais

pas pour - - - quoi.

La danse n'est pas ce que j'aime.

Couplets

RICHARD
Cœur-de-Lion.

GRÉTRY.

(1785)

Allegro

CHANT.

La dan_se n'est pas ce que j'aime Mais c'est la fille à Ni_co_
Elle à quinze ans, moi j'en ai sei_ze Ah! si la mè_re Ni_co_
Qu'elle est gen_til_le ma ber_gè_re Quand el_le court dans ce val_

PIANO.

p

_las, Lorsque je la tiens dans mes bras, A_lors mon plai_sir est ex_
_las N'é_tait pas tou_jours sur nos pas!. Eh bien quoi_que ce_la dé_
_lon. Ah, c'est vrai_ment un pa_pil_lon. Ses pieds ne touchent pas la

_trè_me, Je la pres_se contre moi mê _ _ me.
_plai_se, Au_près de_l_le je suis bien ai _ _ se. Et puis nous nous parlons tout
ter_re; Je l'at_trap_pe quoique lé_gè _ _ re.

bas, tout bas, tout bas, tout bas, tout bas, Que je vous plains! que je vous

pp

plains! vous ne la ver _ rez pas, vous ne la ver _ rez pas.

Une fièvre brûlante.

Romance.

RICHARD
Cœur de Lion.

GRÉTRY.

(1785)

CHANT.

PIANO.

p

U - ne fiè - vre brû - lan - te un jour me terras - sait Et de mon corps chassait — mon

à - me lan - guissan - te Madame ap - proche de mon lit Et loin de moi la mort s'en

RICHARD.

- fuit Un regard de ma bel - le Fait dans mon tendre cœur — A la pei - ne cru -

BLONDEL.

_el _ le Suc_céder le bonheur ___ Dans u_ne tour obs_cu _ re Un Roi puis_sant lan_

RICHARD.

_ guit Son ser_vi_teur gé_mit De sa triste a_ven_tu _ re Si Margue_ri_te

rf

était i _ ci Je mécri_rais plus de sou_ci ___ Un re_gard de ma bel _ le Fait dans mon

f

Un re_gard de sa bel _ le Fait dans son

rf

tendre cœur ___ A la pei _ ne cru _ el _ le Suc _ céder le bon_heur. ___

tendre cœur ___ A la pei _ ne cru _ el _ le Suc _ céder le bon_heur. ___

Ah! si la liberte.

Air.

ARMIDE. **GLUCK.**

(1777)

Andante con espressione.

PIANO.

Ah! si la li-ber-té me doit ê-tre ra-vi-e, Est ce à toi d'être mon vain-queur, Trop fu-neste enne-mi du bon-heur de ma vi-e, Faut-il que mal-gré moi tu

sf

re_gnes dans mon coeur que mal_gré moi tu règnes sur mon coeur.

sf

Le dé_sir de la mort fut ma plus chère en_vi_

lento.

a Tempo.

_ e. Com_ment as_tu chan_gé ma co _ le _ re en lan_gueur com_

lento.

pp

_ ment com _ ment? En_vain de mille amants je me voy_ais suivi _ e. Au_

mf

_ cun n'a flé_chi ma_ri _ gueur. Se peut_il se peut_il Se peut_

– il que Renaud tienne Armi_de : as_ser_vi_e tienne Armide asservi – e!

Ah! si la li_ber_té me doit è – tre ra _vi _ e. Est ce à

toi d'ê_tre mon vain_queur. Trop funes_te enne_mi du bon_heur de ma

vi – e, Faut_il que mal – gré moi tu rè_gnes dans mon coeur que mal_gré

moi tu rè_gnes sur mon coeur.

Adieu, chère Louise

Air

DÉSERTEUR. **MONSIGNY.**

(1769)

Adagio.

ALEXIS. A_dieu, chère Loui_se chè_re Lou_ise a_

PIANO. *p* *p* *f* *f*

_dieu. Ma vie était à toi... je la perds vis heu_reu_se c'est là mon dernier

vœu c'est là mon dernier vœu. Que je te plains.. que je te plains. Que ta

peine est affreu _ se! Pourquoi ne meurt-on pas d'a _

_ mour et de dou_leur! Ce serait à tes pieds... Qu'un jour le ciel pro_pi_ce... Je ne

peux retenir mes pleurs... A _ dieu, chère Lou_i _ se, chè _ re Lou_ise, a _ dieu! a _

_ dieu, chère Lou_i_se, a_dieu, a _ dieu!

p

p

f

f

Non ce n'est point un sacrifice

Air.

ALCESTE. — GLUCK.

Lento.

ALCESTE.

Où suis-je, ô malheureuse Al_ceste, voi_là

PIANO.

donc le secours que j'attendais de vous Dieux puissans! Cher é_poux tu vas perdre la vi_e. Sans ces_

_poir elle l'est ra_vi_e, si quelqu'autre pour toi ne se livre à la mort.

Il n'est plus pour moi d'espé_ran_ce: Tout fuit, tout m'a_ban_donne à mon fu_nes_te

sort. De l'a_mi_tié, de la re_con_nais_san_ce J'es_pe_re_rais en

vain un si pénible ef_fort. Ah l'amour seul en est ca_pable. Cher époux tu vi_

cresc.

_vras tu me devras le jour Ce jour dont te privait la Parque impito_yable Te sera ren_du par l'a_

Moderato.

_mour. Non ce n'est point un sa_cri_fi_ce Eh pourrais-je

vivre sans toi, Sans toi cher Ad_mè_te! Ah pour moi La vie est un af_freux sup_

_pli_ce.

Effort cru_el ô de_ses_

-poir! Il faut donc renoncer, cher ob-jet de ma flam-me, Renon-cer pour ja-

-mais à régner dans ston â-me, Au plai-sir de t'aimer, au bonheur de te voir, au plaisir de t'ai-

-mer, au bon-heur de te voir. Non ce n'est point un sa-cri-

-fi-ce Eh pourrais-je vivre sans toi! Ô mes en-fants! ô regrets superflus! Ob-

-jets si chers à ma ten-dres-se ex-trê-me à ma ten-dresse ex-

-trê - - me, I ma ge dun époux que j'a do re qui m'ai - me,

Ô mes fils mes chers fils je ne vous verrai plus. Mes chers fils je ne vous verrai plus.

f *p*

Non ce n'est point un sacri - fi - ce. Eh pourrais je vi - vre sans toi! Sans

ff

toi cher Ad - mè - te! Ah! pour moi La vie est un af -

-freux sup - pli - - - ce.

f

Divinités du Styx

Air.

ALCESTE. **GLUCK.**

(1774.)

Andante.

PIANO. *p*

Divi_nités du Styx, divini_tés du

Styx, mi_nis_tres de la mort, Jen'in_vo_queraipoint

Adagio. 1º Tempo.

vo_tre pi_tié cru_el_le jen'in_voqueraipoint jen'in_

_voqueraipoint vo_tre pi_tié cru_el_ _ _ le

vo_tre pi_tié cru_el _ le.

J'en _ lève un tendre e _ poux à son fu_nes _ te

sort. Mais je vous abandonne unee_pouse _ mais je vous abandonne une é_pou _

_ se fi _ dè _ le. Divi_ni_tés du Styx divi ni_tés du Styx,

Andante.

f *p*

1°. Tempo.

Adagio.

mi _ nis _ tres de la mort. Mou_rir pour ce qu'on aime, pour ce qu'on

aı _ me est un trop doux ef _ fort, Une ver_tu si na _ tu _ rel_le si na_tu_

Presto.

_rel _ le, Mon cœur est a _ ni _ mé du plus no_ble plus noble trans_port.

Je sens u_ne for _ ce nou _ vel_le. Je

vais où mon a _ mour m'ap _ pel _ le Je sens u ne

for _ ce nou _ vel_le Je vais où mon a_mour m'ap _ pel _ le.

Mon cœur est a_ni_mé du plus no_ _ _ble trans_

_port. Di_vi_ni_tés du Styx, di_vi_ni_tés du Styx,

Andante.

Adagio.

mi_nis_tres de la mort, Je n'invoquerai point votre pitié cru_el_le

jen'invoqueraipoint Jen'invoqueraipoint votre pitié cru_el_

_le votre pitié cru_el _ le.

Par un père cruel
Air.

IPHIGÉNIE en AULIDE. **GLUCK.**

(1774)

Andante mosso.

PIANO.

p

Par un pè_re cru_el à la mort condam_né_ _

p

Adagio.

_e Et par les Dieux abandon_né_ _ _ _e, El_le n'a que vous

a Tempo.

seul. Vous ê_tesdansces lieux Son père etson é_poux, son a_

_si_le et ses Dieux son père etson e_poux son a_si_le et ses

Dieux son a_si_le et ses Dieux, Vous rempli_rez mon es_pé_ran_ce,

Vous dé_fen_drez des jours si pré_ci_eux.

p

Le cour_roux é_cla_tant qui pa rait dans vos yeux M'en

p cresc. *f*

donne l'as_su_ran_ _ ce m'en don_ne l'as_su_ran_ _ ce.

Adagio.

Adagio.

El_le n'a que vous seul par un pè_re cru_el à la

mort condam_né _ _ e Et par les Dieux abandon_né _ _ e El_le

Adagio. a Tempo.

n'a que vous seul. Sans vous, sans vos se_cours, nous la perdons tous deux. C'en est

fait de ses jours. Nous la perdons tous deux: C'en est fait de ses

jours, c'en est fait de ses jours.

Air.

IPHIGÉNIE en TAURIDE.

GLUCK.

(1779.)

Grazioso.

PIANO.

f *p*

U_nis dès la plus ten_dre en_fan_ce, Nous n'a_vions qu'un mê_me dé_sir nous n'a_vions qu'un mê_me dé_sir

_sir, Ah! mon cœur applaudit d'a_van_ce Au coup qui vanous réu_

_nir Ah! mon cœur applaudit d'a - van - ce Au coup qui va nous réu -

_nir au coup qui va nous ré - u - nir qui va nous ré - u -

_nir. Le sort nous fait périr en -

_sem_ble, N'en accuse pas la ri_gueur. La mort mê _ me est u _ ne fa -

cres

_veur, Puisque le tombeau nous ras_sem_ _ _ _ble. La mort

mê_me est u_ne fa_veur Puisque le tom_beau puisque le tom_

_beau nous ras_sem_ _ _ _ble.

J'ai perdu mon Euridice.

Air.

ORPHÉE (1774) **GLUCK.**

Andante.

PIANO.

p

J'ai per_ du mon Eu - ri_

_di_ce, Rienn'é_ga _ le mon mal_heur, Sort cru_el quel_le ri_

f *f*

_gueur! Rien n'é_ga_le mon mal_heur Je suc_com_bea ma dou_

BIBLIOTEKA XX. CZARTORYSKICH

_leur ! Euri _ di _ ce! Euri _ di _ ce ! Ré _

_ponds , quelsup_pli _ ce ! ré _ ponds

f

— moi c'est ton é _ poux, ton époux fi _ dè _ le. En _ tends ma voix qui t'ap_

And^te

_pel _ le ma voix qui t'ap_pel _ le. J'ai per_du mon Eu _ ri _di _ ce Rien n'é_

And^te

ga _ le mon mal _ heur, Sort cru _ el! quel_le ri_gueur! Rien n'é _

f *f*

Moderato

_ga _ le mon mal _ heur. Je suc _ combe à ma dou _ leur. Euri _ di_ce! Euri_

animez par degré jusqu'au

_di _ ce! Mortel si _ len_ce, Vaine espé _ ran ce, Quel_le souf_

point d'orgue.

And^te

_fran_ce! Quel tour_ment déchi_re mon cœur. J'ai per_du mon Eu _ ri_

_di_ce, Rien né_ga_le mon mal_heur, Sort cru_el quel_le ri_

f f

_gueur, Rien né_ga_le mon mal_heur, Sort cru_el quel_le ri_

_gueur! Je suc_com_be à ma dou_leur à ma dou_leur

a ma dou_leur.

Air.

SARGINES. **PAËR.**

Larghetto con espressione.

PIANO.

p

Hé _ las c'est près de

vous, ô ma tant dou_ce a_mi _ e, Que mon âme a trou_vé nou _

_vel _ le vi_ _e, C'est dans ces yeux si doux, ô ma tant douce a_

_mi - e, que mon âme a trou_vé nouvel_le vi_ _e .

U - ne som_bre nuit, cou_vrait mon â_me en_tiè_re la plus som_bre

nuit couvrait mon âme en_tie_re. El_le s'en_fuit

Et ma pau_piè_re S'ou_ _vre au jour

qui me luit. Hé_

_las c'est près de vous, ô ma tant douce a_mi _ e, Que mon âme a trou_

_vé nou _ vel _ le vi _ _e. C'est dans ces yeux si doux, ô

ma tant douce a _ mi _ e, que mon âme a trou_vé nouvel _ le vi _ _ _

_e que mon â _ me a trou_vé nouvelle vi_ _e.

Si l'hymen a quelque douceur.

Air.

SARGINES. **PAER.**

Andantino.

CHANT.

Si l'hy_ men a quelque douceur, Le tien_drait-il de la ri_

PIANO.

_ches _ se. Que lui font de tristes hon_neurs. Rien ne remplace la tendres_ _

_se. Un grand Roi Dis_pose aujourd'hui de ma.

_foi. Par le plus bril_lant hy_mé_né_e Il veut me ren_dre for_tu

_ne _ e. Moi je ne crois point, je ne crois point au bon_

_heur Moi je ne crois point au bon_heur Dont la sour _ _ce n'est point au

cœur moi je ne crois point au bon_heur Dont la sour _ _ce n'est point au

cœur dont la sour _ _ce n'est point au cœur. _____ Si l'hy_men a quelque dou_

_ceur, le tiendrait-il de la ri_ches_se, Que lui font de tristes honneurs Rien ne rempla_ce

la tendres - se, non, non rien ne peut ne peut remplacer la tendres -

- se, non, non. Si l'hy-men si l'hy-men a quelque dou-ceur le tien

- drait-il de la ri- ches - se, Que lui font de tristes hon-neurs Rien ne remplace

la tendres - se, rienne peut rempla-cer la ten-dres -

- se, rien ne peut rempla-cer remplacer la tendres - - - se.

Bois épais redouble ton ombre.

Air.

AMADIS. (1683) **LULLY.**

Andante.

PIANO

Bois é_pais re_dou_ble ton om_bre.

Tu ne sau_rais ê_tre assez sombre Tu ne peux trop ca_cher mon malheureux a_

_mour. Bois é_pais re_dou_ble ton om_bre, Tu ne sau_rais ê_tre assez

sombre, Tu ne peux trop ca_cher mon malheureux a_mour. Je sens un déses_

_poir dont l'horreur est ex_trê_me, Je ne dois plus voir ce que j'ai_me

je ne peux plus souffrir le jour. Je sens un déses_poir dont l'horreur est ex_

_trême, Je ne dois plus voir ce que j'ai_me je ne peux plus souffrir le jour.

Le héros que j'attends.

Air.

ALCESTE. **LULLY.**

(1674)

Andantino.

CHANT.

PIANO.

Le hé_ros que j'at_tends ne reviendra-t-il pas? Se_

_rais - je tou_jours lan _ guis_san _ te Dans u _ne si cruelle at _ ten _te? Le hé_

_ros que j'at_tends ne reviendra-t'il pas? On n'entend plus d'oi_

_seau qui chan_te. On ne voit plus de fleurs qui nais _ sent sous nos

pas. Le hé_ros que j'at_tends ne reviendra-t-il pas? L'her be nais_

_ san _ te parait mou_ran_ te. Tout lan_guit a _ vec moi dans ces lieux pleins d'ap

_ pas. Le hé_ rosque j'at _ tends ne reviendra-t-il pas? Se _ rais _ je tou_jourslan_guis_

_ san_te Dans u_ne si cruelle at_ten te? Le hé_ros que j'at_tends ne reviendra-t-il pas?

5.

Je mourrai

Air

ROLAND **PICCINI.**

(1778.)

And^te sostenuto.

CHANT.

PIANO.

Je mour_rai Si c'est votre en_vi_e Je vous

p

vois Mon sort est trop doux, Mon sort est trop doux; Mais s'il

faut m'éloi_gner de vous, Mais s'il faut m'éloigner de vous, Je ne réponds

pas de ma vi_e Je ne réponds pas de ma vi_ _ _

_e. Je vi_vrai je vi_vrai si c'est votre en_vi_e. Je vous

vois mon sort est trop doux mon sort est trop doux; Mais s'il

faut m'éloigner de vous mais s'il faut m'éloigner de vous. Je ne réponds pas de ma vi_ _

e Mais s'il faut méloigner de vous Je ne réponds pas je ne réponds pas de ma vi _

_e Je ne réponds pas de ma vi_e.

Ah! que je fus bien inspirée

Air.

DIDON. **PICCINI.**

(1783)

PIANO.

Ah! que je fus bien ins - pi - ré - e Que je fus bien ins - pi - ré - e Quand jevous re - cus dans ma cour, Quand je vous re - cus dans ma cour. Ô digne fils de Cythé - ré - e Com -

_ bien je rends grâce à l'a mour. Ô di gne fils de Cy _ the _

_ ré _ e, Com _ bien je rends grâ _ _ _ _ _ ce à l'a _

_ mour Com _ bien je rends grâ _ _ _ _ _ _

_ _ _ _ _ _ ce à l'a _ mour. J'ai beau le voir, je crois à

pei _ ne Ce que Vé _ nus a fait pour moi, Ce que Vé _ nus à fait pour moi; Aux mal

heurs causés par Hé_lè_ne Il est donc vrai que je vous dois Il est donc

vrai que je vous dois! Ah! que je fus bien ins_pi_ré_e Que je

fus bien ins_pi_ré_e Quand je vous re_çus dans ma cour,

Quand je vous re_çus dans ma cour. Ô di_gne

fils de Cythè_ré _ e, Com_bien je rends grâ_ce à l'a _ _

_mour. Ô di _ gne fils de Cy _ thè _ ré _ e, Com _

_bien je rends grá _ _ ce à l'a _ mour Com _ bien je rends

grá _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ ce à l'a _ mour .

p p

Arrachez de mon cœur un trait qui le déchire.

Air.

DARDANUS. **RAMEAU.**

1739.

Andante.

CHANT.

PIANO.

Ar_ra_chez demon cœur un trait qui le dé_

_chi_re, Je sens que ma fai_bles_se aug_men_te cha_que

jour. De ma tris_te rai_son ré_ta blissez l'em_pi_re

rall.

Et ren_dez lui ses droits u_sur pés par l'a_mour.

A l'amour rendez les armes.

Air.

HIPPOLYTE et ARICIE. **RAMEAU.**

(1733.)

Allegretto.

CHANT.

A l'a - mour ren-dez les ar-mes, Don - nez lui tous vos mo-

PIANO.

- mens. Ché - ris - sez jus-qu'à ses lar - mes Les a -

- lar - mes ont des char-mes, Tout est doux pour les a - mans.

Barbare amour

Air.

RENAUD. **SACCHINI.**

(1783.)

Largo Récit

CHANT. PIANO.

Hé _ las je trem_ble pour ses jours.

p p

Largo assai.

Et le cruel est in_sen_si _ble

p

Bar _ bare a _ mour, ty _ _ ran des cœurs,

sotto voce

Ne te las_ses tu pas de voir cou_ler mes pleurs. Faut

il qu'une hai_ne éter_nel_le Soit le prix d'un feu si cons_tant, Faut

Lui, qu'un insensible a_mant Triomphe en_cor d'un cœur fi_dè_le Tri_

_om_phe en_cor d'un cœur fi_dè_le! ah! ah!

ah! Bar__bare a_mour,

sotto voce.

ty___ran des cœurs, Ne te las_ses tu pas de

voir cou_ler mes pleurs? D'un penchant qu'il faut que j'abhor_re Je cherche en

_vain à m'af_fran_chir. In_grat, in_grat, plus je veux te ha_

_ir Et plus je sens que je t'a_do_re je sens que je t'a_

_do_re. In_grat, in_grat, ah!

Bar_ _ba_re a_mour, ty_ _ran des cœurs,

sotto voce.

Ne te las_ses tu pas de voir cou_ler mes pleurs.

Bar_ba_re a_mour, Ne te las_ _ses tu pas de voir cou

ler mes pleurs. Ne te las _ses tu pas de voir cou_

_ler mes pleurs cou_ler mes pleurs cou_ _

_ler mes pleurs.

pp

Elle m'a prodigué sa tendresse.

Air

ŒDIPE à COLONNE — **SACCHINI.**

(1785)

CHANT.

PIANO.

An_ti_go_ne me res_te, Antigone est ma fil_le, Elle est tout pour mon coeur: Seule elle est ma_fa_mil_le.

AIR Maestoso non presto.

El_ _le ma prodi_gué sa ten_dresse et ses soins, Son zè_ _le dans mes maux m'a fait trou_ver des char_mes.

cres.

El _ _ le les parta _ geait, elle essuyait mes lar _ _ mes; Son a _

_ mour at _ ten _ tif préve_nait mes be_soins,

Viens, ô mon di _ gne sang, Viens mon guide fi _ dè _ le. Queton

pè _ reat _ ten_dri Te pres_se sur son cœur! Queton pè _ re atten_

_dri te pres _ se, te pres_se sur son cœur ! Puis_se des

Dieux la jus_tice é_ter_nel _ le, A ma reconnais _

_ san_ce é ga _ ler, é_galer ton bonheur ! Viens ô mon di _ gne sang,

Viens ô mon di_gne sang, Viens, mon guide fi _ dè _ le, Puis_se des

Dieux la jus-tice e-ter-nel - le, A ma reconnais -

ff *p*

- sance é-ga-ler, é-ga-ler ton bonheur! à ma reconnais-san-ce é-ga-

f *p* *f* *p*

- ler é-galer ton bonheur, é - ga-ler ton bon-heur, é - ga-ler ton bon

rf *p* *rf* *p* *rf* *p* *rf* *p* *rf* *p* *rf* *p* *rf* *p* *rf* *p*

- heur, oui ton bon - heur.

ff

Aux plaisirs, aux délices

Air

GUÉDRON
Maître de Chapelle de
LOUIS XIII.

(1614)

CHANT.

PIANO.

1.er Coup: Aux plai-

2.me Coup: Mainte-

- sirs, aux dé-li-ces, ber-gè-res Il faut è-tre du temps ména-gè-res Aux plai-
- nant la saison vous con-vi-e De pas-ser, en aimant votre vi-e. Main-te-

- sirs, aux dé-li-ces, ber-gè-res, Il faut è-tre du temps ména-gè-res; Car il s'é-
- nant la sai-son vous con-vi-e De pas-ser, en ai-mant, votre vi-e, Dé-jà la

-coule et se perd d'heure en heure Et le re-gret seulement en de-meu-re. A l'a-
terre a pris sa robe ver-te D'herbe et de fleurs la campagne est couver-te. A l'a-

-mour, au plaisirs, au bo-ca-ge Emplo-yez les beaux jours de votre â-ge, les beaux
-mour, au plaisirs, au bo-ca-ge Emplo-yez les beaux jours de votre â-ge, les beaux

jours de votre â-ge.
jours de votre â-ge.

3e Coup: Les ruis-seaux vont aux plaines fleu-ri-es Ca-jo-
4e Coup: Ce qui vit, qui se meut qui res-pi-re, D'a-mour

- lant et baisant les prai - ri - es; Les ruis-seaux vont aux plaines fleu - ri - es. Ca - jo -
par-le ou murmure ou soupi - re; Ce qui vit, qui se meut, qui res - pi - re, D'amour

- lant et baisant les prai-ries. Le doux zéphir par-le d'amour à Flo-re Et les oi -
par-le ou murmure ou soupi - re. Aussi le cœur qui n'en sent la pein-tu-re; S'il est vi -

- seaux en parlent à l'au - ro - re: A l'a-mour, aux plaisirs, au bo-ca - ge Emplo -
- vant, il est con tre na - tu - re, A l'a-mour, aux plaisirs, au bo-ca - ge Emplo -

- yez les beaux jours de vo - tre â-ge, les beaux jours de votre â - - ge.
- yez les beaux jours de vo - tre â-ge, les beaux jours de votre â - - ge.

Plaisir d'amour

Romance

CÉLESTINE. **MARTINI**

Molto lento.

PIANO.

Plai -

- sir d'a - - mour ne du - re qu'un mo - ment, Cha -

cresc

- grin d'a - mour du re toute la vi - - - - e.

f

smorz

J'ai tout quit - - té pour l'ingra-te Syl - vi - - - -

- e: El - le me quit-te et prend un au - tre a - -

cresc: *f* smorz:

- mant. Plai - sir d'a - mour ne du - re qu'un mo -

- ment, Cha - grin d'a - mour dure tou-te la vi - - -

Mineur.

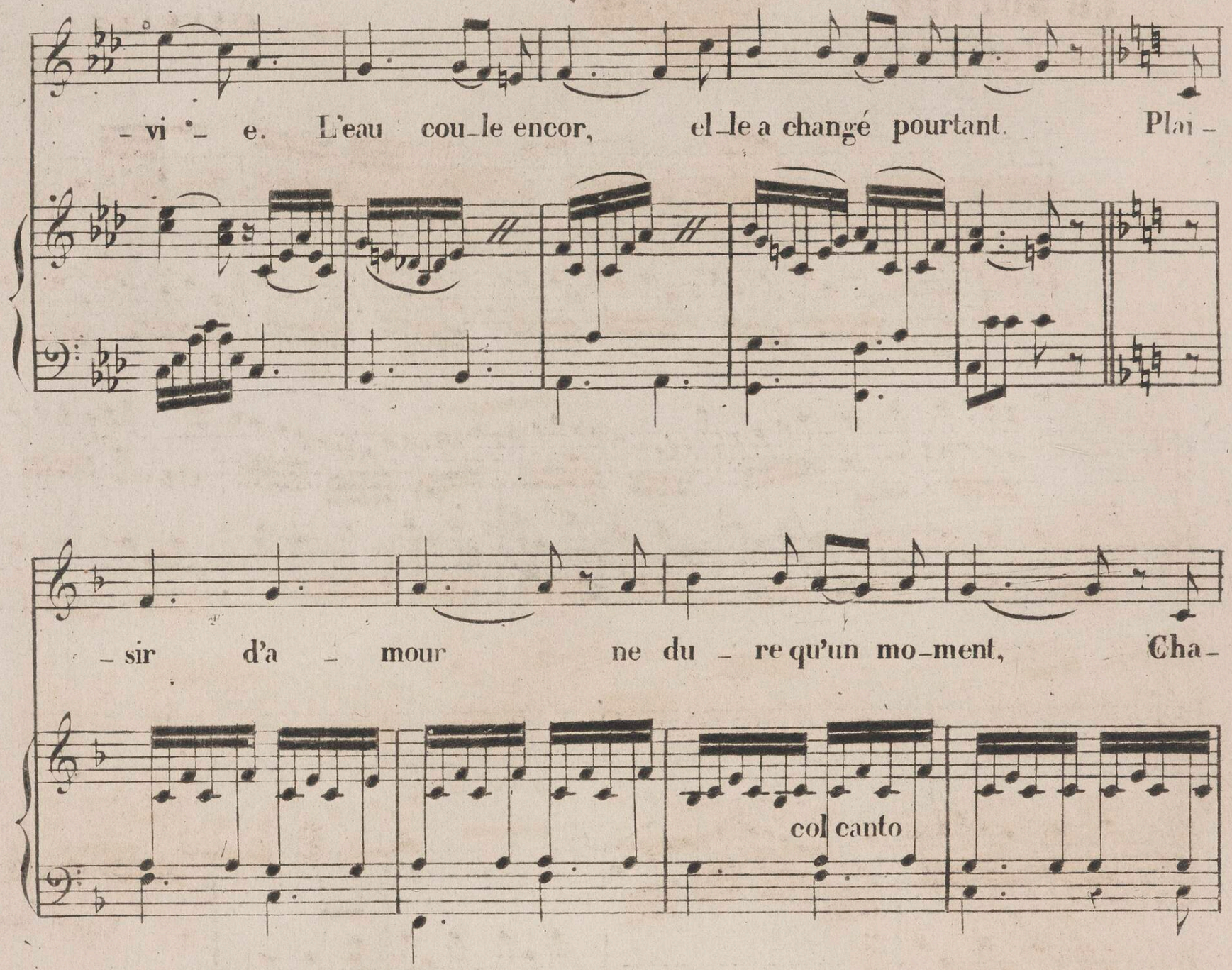
- e. Tant que cet-te eau cou - le - ra dou - ce -

riten.

- ment Vers ce ruisseau qui bor - de la prai - ri - - e,

p

Je t'ai - me - rai, me ré-pé-tait Syl -


– vi – e. L'eau cou_le encor, el_le a changé pourtant. Plai –
– sir d'a – mour ne du – re qu'un mo_ment, Cha –
col canto
– grin d'a – mour du_re toute la vi – – – e.

Conservez bien la paix du cœur

Air

LE BOUFFE et le TAILLEUR

GAVEAUX.

(1804)

Allegretto.

PIANO.

p

f

Con - ser - vez

tr

bien la paix du coeur, Disent les Ma - mans aux fil -

- let - - tes; Sans la paix a - dieu le bon -

heur, Craignez mil le pei - nes se - crè - - tes

craignez mil le pei - nes se - crè - - tes. On

trem - - ble, on se pro-met long-temps De res - ter dans l'in -

- dif - - fe - ren - ce de res - ter dans l'in - dif - - fé -

-ren - ce et puis on ar - ri - ve à dou-ze ans

et le coeur bat sans qu'on y pen-se et le coeur

batsansqu'ony pen - - se et le coeur bat

sans qu'ony pen-se et le coeur bat sans qu'ony pen - -

-se sans qu'on y pen - - - se

Fu - yez sur - tout fu - yez l'a - mour, Di - sent les Ma-

- mans aux fil - let - - tes; Ce pe - tit trai - tre,

cha - que jour, Vous tend ses em - bû - ches se - cré - -

- tes. On tremble, on se pro - met long-temps

De se sous-traire à sa puis-san - ce. Et puis on ar - rive

à seize ans, Et l'amour vient sans qu'on y pense.

et l'amour vient sans qu'on y pen - se sans qu'on y pen - se

Mais pour - quoi tous ces vains dis - cours Que font les Ma mans aux fil -

- let - - tes. Puis - qu'on doit tri - but aux a - mours,

Nous vou - lons acquitter nos det - - - tes. Pour bien ai - mer il

n'est qu'un temps: S'en dé_fendre est u_ne impru_den _ _ ce.

Si l'onn'aime pas au prin_temps, L'hi_verviendra sans qu'ony

pense, l'hi_verviendrasansqu'ony pen _ se l'hi_vervien dra

sans qu'ony pense, l'hi_vervien dra sans qu'ony pen _ _ se sans qu'on y

pen _ _ _ se.

On nous dit que dans l'mariage

CAMILLE ou le Souterrain.

Chanson

DALAYRAC.

(1791)

Allegretto

CHANT

On nous dit que dans l'mari - a - ge, On peut es-pé-

PIANO

- rer d'heu_reux jours, Qu'il est ben

queuq'moments d'o - ra - ge; Mais par bon_heur ceux - là sont

courts. Dam! dam! dam! ça s'peut bien

dam! dam! j'nen savons rien. Mais sur

ça sur ça faudra fai - re Tout comme a fait

tout comme a fait tout comme a fait ma mè - - re.

Onnous dit quedans l'mari - a - ge Plus d'un é - poux

Jem'sou - viens jem'souviensqu'monpè - re Sou - vent la gron - dait

d'vient incons-tant, Qu'si Mon-sieur s'avise d'et'vo-la-ge, Ma-da-me
sans pi-tié Et qu'a-lors ell'tout au con-trai-re lui ré-pon-

doit en faire au-tant. Dam! dam! dam! ça s'peut bien dam
-dait qu'par d'là-mi-tié. Dam! dam! sans dout' c'est bien dam

dam! j'nen savons rien, Mais sur ça sur ça fau-dra fai-re Tout comme a
dam! je n'blâmons rien, Mais sur ça je n'promets pas d'faire Tout comme a

fait tout comme a fait tout comme a fait ma mè- - re.
fait tout comme a fait tout comme a fait ma mè- - re.

Notre meunier chargé d'argent

Chanson

CAMILLE ou le SOUTERRAIN. **DALAYRAC.**

(1791)

Moderato.

CHANT

PIANO

Notre meu_nier chargé d'argents'en allait au villa_ _ ge, V'là tout à coup v'là qu'il en_tendungrandbruit dans l'feuilla_ ge. (ouf.) No_ tre meu_nier, no_tre meu_nier n'manque pas d'cœur. On dit pourtant qu'il eut grand peur. A_ _ mis si vous voulez, si vous voulez m'en

croire, N'allez pas, n'allez pas dans la fo - rèt noi - - re A -

- mis si vous voulez, si vous voulez m'en croire, N'allez pas, n'allez

pas dans la fo - rèt noi - - re. L'autre jour la jeune I - sa -
Hi - er au soir dans un ch'min

- beau Se promenant seulet - te, El - le re - vint sans son anneau Et sans sa
creux Tout seul je m'a-chemi - ne J'entends comme un cri douloureux d'qu'euq'zun qu'on

(hin...)
(ouf...)

col-le-ret-te. Notre I-sa-beau, notre I-sa-beau n'manque pas
as-sas-si-ne. Je vois pa-rai-tre l'ombre de feu not' pas-

d'cœur, Mais que fai-re contre un vo--leur! Bel-
-teur, Je m'é-crie d'u-ne voix à fair' peur: A--

-les, si vous vou-lez, si vous voulez m'en croire. N'allez pas, n'al-lez
-mi, si tu fais bien et si tu veux m'en croire. Ne r'viens pas, ne r'viens

pas dans la fo-rêt noi---re. Bel-les, si vous vou-lez si
pas de la fo-rêt noi---re. A-mi, si tu fais bien et

vous voulez m'en croire, n'allez pas, n'al-lez pas dans la fo-rêt noi-re.
si tu veux m'en croire, ne r'viens pas, ne r'viens pas de la fo-rêt noi-re.

Escouto d' Jeannetto.

Chanson.

LES DEUX SAVOYARDS. **DALAYRAC.**

(1789)

Allegretto.

PIANO. *p*

Es_cou_to d'Jeannet - to, Veux_tu d'biaux ha - bits lari_det_to

Es_cou_to d'Jeannet - to Pour al_ler à Pa - ris Oui dà Monsieur oui

dà Monsieur dit la fil - let - ta per quefai_re per qué fai_re mi

don - nar ça. Eh! coument d'Jean - net - to a - vec tant d'ap -

-pas la-ri-det-to eh! coument d'Jean-net-to tu n'dou - vi - nés pas.

Es-cou-to d'Jean-net - to,

Es-cou-to d'Jean-net - to,

Veux tu de l'ar - gent la-ri-det-to es-couto d'Jean-net - to tiens prends mon en -

Bail-le me un bai-ser la-ri-det-to es-couto d'Jean-net - to et sans me r'fu -

BIBLIOTEKA XX. CZARTORYSKICH

fant Ah! ah! Monsieur ah! ah! Monsieur dit la fil - let - ta Cou-
ser Ah! ah! Monsieur ah! ah! Monsieur dit la fil - let - ta Cou-

-ment fai-re cou-ment fai-re pour ga-gner ça. Eh! coument d'Jean
-ment fai-re cou-ment fai-re per' vous dir' ça. Sa-chez que d'Jean-

-net - to A-vec tant d'ap-pas la-ri-det-to eh! coument d'Jean-
-net - to Quand ell' aimo bien la-ri-det-to sa-chez que d'Jean-

-net-to tu n'dou-vi-nes pas.
-net-to don-no ça per rien.

En vain le cœur veut se défendre.

Duo.

LE TRÉSOR SUPPOSÉ. **MÉHUL.**

Allegretto. LISETTE.

CHANT.

PIANO.

En vain le cœur veut se dé - fen-dre, Le tendre a-

-mour sait tout dompter. Il nous contraint à l'écou - ter Et dès qu'il

parle il faut se ren-dre Il nous con-traint à l'écou - ter Et dès qu'il

parle il faut se ren - dre il faut se ren - dre il

faut se ren _ dre.

On veut com_bat_tre on veut le fuir on veut com_

_bat_tre on veut le fuir. Fai _ bles ef_forts, vai _ ne espé

_ran_ce vai _ _ ne espé_ran _ ce! Ce n'est que

f *pp* *pp*

dans l'indiffé_ren_ceQu'il est per_mis de re_flé_chir.

LUCILE.

En vain le cœur veut se dé_fen_dre, Letendre a_mour sait tout domp_

_ter. il nous con_traint à l'écou_ter Et dès qu'il par_le il faut se

ren_dre il nous con_traint à l'écou_ter et dès qu'il par_le il faut se

rendre il faut se ren - dre il faut se ren - dre il

faut se rendre.

f

Femme ré-sis-te pour sa gloi - re Puis el-le ac-

Et se dé-fend contre son cœur,

f *p*

cor-de la vic - toi - re,

Pour triom-pher de son vainqueur.

f *p*

LUCILE. LISETTE.

Puis elle ac_cor_de la vic_toi_re Pour tri_om_pher de

son vain_queur. En vain le cœur veut se dé_

_fen_dre Il nous con_traint à l'é cou_

Le tendre a_mour sait tout domp_ter

_ter il nous con_traint à l'écou_

Et dès qu'il par_le il faut se ren_dre

par

_ter et dès qu'il par _ _

et dès qu'il par _ le il faut se ren _ _ _ _ _

_ le il faut se ren _ _ dre et dès qu'il par _ le il faut se

par

_ dre et dès qu'il par _ _ le et dès qu'il par _ le il faut se

par

ren_dre et dès qu'il par _ _ le il faut se ren _

par _ _

ren dre et dès qu'il par _ le il faut se ren _

f

par

_ dre et dès qu'il par_le il faut se ren_dre et dès qu'il par _ _

par

_ dre et dès qu'il par_le il faut se ren_dre et dès qu'il par _ _

p

le il faut se ren_dre, il faut se ren - dre, il faut se

le il faut se ren_dre, il faut se ren - dre, il faut se

f

ren - dre, il faut se ren - dre.

ren - dre, il faut se ren - dre.

Quand de la nuit le voile tutélaire.

Duo

PRIMEROSE. **DALAYRAC.**

(1798)

FLORESTAN.

CHANT.

PIANO.

Quand de la nuit le voi - le tu - té - lai - re Au - ra ren -

p p

PRIMÉROSE.

- du le cal - me à ce sé - jour, Quand de la nuit le voi - le tu - té -

FLORESTAN.

- lai - re au - ra ren - du le cal - me à ce sé - jour, ma Pri - me -

p p

- ro - se, ô toi qui m'es si chè - re, viens me ju - rer un é - ter -

p

– nel a – mour. Ta Pri – me – rose à son a – mi sin –

– ce – re vien – dra ju – rer un e – ter – nel a

– mour. Là sur l'au –

Là sur l'au – tel de cet au – gus – te tem – ple

– tel de cet au – gus – te temple

Mon cœur brû – lant t'en – ga – ge – ra sa

Mon tendre cœur t'engage-ra sa foi J'y veux ju-rer, ô mon a-

foi j'y veux ju-

-mi, j'y veux ju-rer au dieu qui nous con-temple, ô mon a-

-rer, j'y veux ju-rer au dieu qui nous con-temple,

cresc.

j'y veux ju-

-mi, j'y veux ju-rer au dieu qui me con-temple De te ché-

-rer, j'y veux ju-rer au dieu qui nous con-temple

– rir et de n'è – tre qu'a toi

de t'a – do –

p

f

– rer et de n'è – tre qu'à toi

ja – –

p

f

– mais qu'à toi, ja – mais qu'à

– mais qu'a toi, ja – mais qu'à

toi. De notre a -

toi. Ga_ge si cher d'a_mour et de cons_tan_ce,

- mour mys - té_ri_eux li - en,

De mes trans_ports cal_me l'im - pa - ti -

Mon seul tré - sor et mon u_ni_que bien.

_ en _ ce

Quand de la nuit le voi - le tu . te - lai - re

Ô toi qui m'es si che - re,

p

Au - ra ren - du le calme à ce sé - jour, Ta Pri - me -

Ob - jet du plus tendre a - mour, Ma Pri - me -

- ro - se, Ô son a - mi sin - cè - re,

- ro - se à toi qui m'est si chè - - re, viens me ju -

p

Vien – dra ju –

– rer un é – – ter–nel a–mour

– rer un é – ter–nel a–mour, Oui cet–te nuit ton flam beau tu–té –

Cet – – te

pp

– lai – re amour sau ra guider i–ci nos pas a – mour sau –

f

nuit, Ton flam – beau, a – mour sau –

f

– ra gui_der i _ ci nos pas. Et dé _ _

– ra gui_der i _ ci nos pas. Et ce ser_ment qu'au ciel nous al _ lons

– jà ce ser _ ment dé _ jà nos

fai _ re dé_jà nos cœurs le prononcent tout bas dé _ jà nos

coeurs le prononcent tout bas

coeurs le pro_noncent tout bas je le pro _

coeurs le pro_noncent tout bas dé _ jà mon coeur lé pro

- non - ce tout bas, dé - jà mon coeur le pro - non - ce tout

- non - ce tout bas, je le pro - non - ce tout

p

bas, en ce moment mon coeur le prononce tout bas, en ce moment mon coeur le prononce tout

bas, en ce mo - ment tout bas, tout

calando

bas, tout bas, tout bas.

bas, tout bas, tout bas.

pp

pp

Il était là!

Romance.

GARAT.

Andantino.

CHANT.

Au_tre fois toutdansla na_ture A_gi_tait dou cement mon

PIANO.

cœur: Desga_zons j'aimais la ver_du_re j'ad_mi_rais la naissan te

fleur. Ce clair ruis_seau, cefrais bo_cage, Cet air que Flore parfu_

_ma, Ces oi_seaux, leur jo_li ra_mage, Toutmeplaisait_il était là!

il était là! A pré_sent à peine j'en_dure Ce qui

me charmait au_tre_fois: Du ruis_seau je fuis le mur_mu_re, Je crains

l'om_bre triste des bois. Je mau_dis l'épi_ne pi_quante Du

ro sier que ma main plan_ta. Tout m'impor_tune, me tour_mente, Rien ne me

plait... il n'est plus là! il n'est plus là!

A mes yeux tout pourrait en _ co_re Repren_dre ses premiers at _

_traits. J'aime _ rais la vermeille au ro _ re, Le ze _ phir si doux et si

frais, L'accent lé _ ger de la fau _ vette Que ma voix souvent i_mi _

_ta, les sons plain_tifs de la mu _ set te, tout me plai _

_rait... s'il é_tait là! s'il é_tait là!

Pauvre Jacques

Romance.

CHANT.

PIANO.

Pau _ _ vre

Jac _ ques quand j'é_tais près de toi, Je ne sen_tais

pas ma mi _ sè _ _ _ re. Mais à pré _

_sent que tu vis loin de moi, Je man_que de

tout sur la ter _ _ _ re je man que de

tout sur la ter _ _ _ re.

Quand tu ve _ nais par_ta _

ger mes tra _ vaux, Je trou _ vais ma tà _ che lé _

-gè - re; T'en souviens-tu, tous les jours é-taient beaux

Qui nous ren-drace temps pros-pè - - - re

Pau - - vre Jac - ques quand j'é-tais près de toi je ne sentais

pas ma mi - sè - - - - re. Mais à pré -

_ sent que tu vis loin de moi, Je man_que de

tout sur la ter _ _ _ _ re je manque de

tout sur la ter _ _ _ re.

Quand le so _

_leil bril_le sur nos gue_rèts, Je ne puis souf_

_frir sa lu_miè_re, Et quand je suis à l'om_bre des fo_

_rêts, J'ac_cu_se la nature en tiè_ _re

Pau_vre Jac_ques quand j'étais près de toi, je ne sen_tais

pas ma mi - sè - - - re. Mais à pré - sent que

tu vis loin de moi, Je man - que de tout sur la

ter - - re je manque de tout sur la ter - - -

- re.

Les Langueurs
Nocturne à 2 Voix.

M.r.e GAIL.

Andante.

Des lan_gueurs où l'amour me jet _ _ te Loin que je

Des lan_gueurs où l'amour me jet _ _ te Loin que je

PIANO.

cher_che à me sau _ ver, Je ché _ ris ma pei _ ne se _

cher_che à me sau _ ver, Je ché _ ris ma pei _ ne se _

_cre _ te Tout mon bon_heur est d'y rê _ ver

_cre _ te Tout mon bonheur est d'y rê_ver, tout mon bon_

1er Fois. 2e Fois.

tout mon bonheur est d'y rê _ ver. Des lan ver En ef_

_heur est d'y rê _ ver. Des lan ver En ef_

_fet l'ennui d'un cœur ten _ dre Est un mal si doux à gar _ der, Que

_fet l'ennui d'un cœur ten _ dre Est un mal si doux à gar _ der, Que

si l'on pouvait le cé_der, Point ne voudrais, point ne voudrais m'en lais ser

si l'on pouvait le cé_der, Point ne voudrais, point ne voudrais m'en lais ser

pren _ _ dre Point ne vou _ drais m'en lais _ ser

pren _ _ dre Point ne vou _ drais

pren _ dre point ne vou _ drais. Des lan _ gueurs où l'amour me

point ne voudrais point ne vou _ drais. Des lan _ gueurs où l'amour me

jet _ _ te Loin que je cher _ che à me sau _ ver, Je ché _

jet _ _ te Loin que je cher _ che à me sau _ ver, Je ché _

_ris ma pei_ne se_crè_te. Tout mon bon_heur est d'y rè_

_ris ma pei_ne se_crè_te. Tout mon bonheur

_ver tout mon bon_heur est d'y rê_ _

est d'y rè_ver, tout mon bon heur est d'y rè_ _

_ver toutmonbon_heur estd'y rè_ver.

_ver toutmonbon_heur estd'y rè_ver.

Le Serment

Nocturne à 2 Voix.

Mme GAIL.

Andante sostenuto.

PIANO.

p *pp*

Soprano.

Viens é_cou _ ter ce doux ser _ ment: Je t'ai _ me _

Tenore.

Viens é_cou _ ter ce doux ser _ ment: Je t'ai _ me _

_rai tou_te ma vi _ e; Je bé_ni _ rai

_rai tou_te ma vi _ e; Je bé_ni _ rai, je bé _ ni _ rai

cha _ que mo _ ment De notre u_ni _ on ché _ ri _ _ _

cha _ que mo _ ment De notre u_ni _ on ché _ ri _ _ _

_ e. Je parta _ ge _ rai tes dou _ leurs.

_ e Je par_ta _ ge _ rai tes dou _

_ leurs. Si con _ tre toi le sort cons _

Si con_tre toi le sort cons _ pi _ re,

Je di _ rai, pour sé _ cher tes pleurs, Ces mots

_pi _ re, Je di _ rai, pour sé _ cher tes pleurs,

que j'aime à te re _ di _ _ _ re Ces mots, ces

ces mots que j'aime à te re _ di _ re ces

mots: Viens é _ cou _ ter ce doux ser _ ment:

mots: Viens é _ cou _ ter ce doux ser _ ment:

Je t'ai_me_rai tou_te ma vi_e. Je bé_ni_

Je t'ai_me_rai tou_te ma vi_e. Je bé_ni_rai, je bé_ni_

_rai cha_que mo_ment De no_tre u_ni_

_rai cha_que mo_ment De no_tre u_ni_

_on ché_ri_e. Viens é_cou_

_on ché_ri_e. Viens é_cou_ter

- ter ce doux ser - ment: Je t'ai - me - rai,

ce doux ser - ment, ce doux ser - ment: Je t'ai - me - rai

a piacere.

Je t'ai - me - rai tou - te ma vi - - - e.

Je t'ai - me - rai tou - te ma vi - - - e.

Si des tristes cyprès.

Air.

ANACRÉON. **GRETRY.**

Andantino.

PIANO.

Si des tris_tes cy_près, Si du fa_tal ri_va_
Mais hé_las tous les biens Et d'Eu_ro_pe et d'A_si_
_ge On pou_vait à grands frais S'é_par_gner le vo_ya_
_e, Sont d'im_puis_sants mo_yens pour pro_lon_ger la vi_
_ge, J'ai_me_rais fort Un bon tré_sor. Et le jour qu'à ma por_
_e. Du seul plai_sir Je sais ché_rir Et moisson_ner les ro_

_te la mort frap_pe _ rait, ma voix lui di _ rait:
_ses tou_jours on l'en _ tend qui chan_te gai _ ment:

f

Prends prends empor _ te Mon or, Mes tré_sors Pour ja _
Vieil_lards mo _ ro _ ses Fu _ yez Plu_tus et ses ap _

p cresc:

_ mais Au sé _ jour des _ re_grets au sé _
_ pas. Tout fi _ nit i _ ci bas, tout fi _

f

_ jour des re _ grets Mais des tris _
_ nit i _ ci bas Ve_nez, sui _

_ tes cy _ près Mais du fa _ tal vi _ va _ ge Au gré de
_ vez mes pas Au dé_clin de la vi _ e, L'u _ ni _ vers

mes sou _ haits Sau _ ve _ moi le vo _ ya _ _ ge, sau _ ve _
ne vaut pas Un beau jourqu'on en _ vi _ _ e, un beau

cresc.

_ moi le vo _ ya _ _ _ ge, sau _ ve moi le vo _ ya _ _
jour qu'on en_vi _ _ _ e, un beau jour qu'on en _ vi _ _

2e Couplet.

1a

2a

_ ge.
_ e.

Mais hé _ las!

Ma Fanchette est charmante.

Trio.

LES DEUX JALOUX. (1813.) **Mme GAIL.**

Andante grazioso.

PIANO

FRONTIN.

Ta Fan_chet _ te est char_man _ _ te Dans sa sim_pli _ ci _

_ té Et sa mi _ _ ne pi_quan _ te Vaut mieux que la beau_

THIBAUT

Ma Fanchet - te est char-

-té vaut mieux que la beauté Ta Fanchet - te est char-

-man - te Dans sa sim-pli-ci - té. Et sa mi - - ne pi-

-man - te Dans sa sim-pli-ci - té. Et sa mi - - ne pi-

-quan - te Vaut mieux que la beau-té vaut mieux que la beau-

-quan - te Vaut mieux que la beau-té vaut mieux que la beau-

FANCHETTE.

Mon_sieur Fron_tin me van _ _ te Tant il a de bon _

THIBAUT.

_té Ma Fan_chet _ te est char _ man _ _ te Dans sa sim_pli _ ci _

FRONTIN.

_té Ta Fan_chet _ te est char _ man _ _ te dans sa sim_pli _ ci _

_té, Je sis ben sa ser _ van _ _ te Ain _ si que ma beau_

_té. Et sa mi _ _ _ ne pi_quan _ te Vaut mieux que la beau_

_té. Et sa mi _ _ _ ne pi_quan _ te Vaut mieux que la beau_

_té ain _ si que ma beau_té.

_té vaut mieux que la beau_té.

_té vaut mieux que la beau_té. Vraîment el_le m'en_

pp

mf

THIBAUT.

Al_lons v'la quall'en_chan_te.

_chante

Quel teint, quelle frai

p mf p

J'nons ti pas du mal_heur j'nons ti pas du mal_

cheur! quel teint, quelle frai

FANCHETTE.

_heur! Mon_sieur Frontin me

_cheur!

mf pp

van _ te, Tant il a de bon _ té. Je sis ben sa ser _

_van _ te Ain _ si que ma beau _ té ain _ si que ma beau _

_té. Mon _ sieur Frontin me van _ te, Tant il a de bon _

THIBAUT.

Ma Fan _ chet _ te est char _ man _ te Dans sa sim _ pli _ ci _

FRONTIN.

Ta Fan _ chet _ te est char _ man _ te Dans sa sim _ pli _ ci _

té. Je sis ben sa ser - van - te Ain - si que ma beau -

té Et sa mi - - ne pi - quan - te Vaut mieux que la beau -

té Et sa mi - - ne pi - quan - te Vaut mieux que la beau -

té ain - si que ma beau - té.

té vaut mieux que la beau - té.

té vaut mieux que la beau - té. Vrai - ment elle m'en -

cresc:

f

THIBAUT.

Ah le maudit Fron - tin! ah le maudit Fron - tin!

- chan - te, vraiment, el - le m'en - chante, el - le m'en - chan - te Ce

f

FANCHETTE

Ce soir au bosquet ce soir au bos - quet.

THIBAUT

heim?

soir au bosquet ce soir au bos - quet.

f

FRONTIN

Ta Fan - chet - te est char - man - te Dans sa sim - pli - ci -

p *pp*

- té Et sa mi - - ne pi - quan - te Vaut mieux que la beau -

Mon sieur Froutin me

Ma Fan - chette est char -

- té vaut mieux que la beau - té. Ta Fan - chette est char -

van - te Tant il a de bon - té Je sis ben sa ser -

- man - te dans sa sim - pli - ci - té Et sa mi - ne pi -

- man - te dans sa sim - pli - ci - té Et sa mi - ne pi -

- van - te Ain - si que ma beau - té, ain - si que ma beau -

- quan - te Vaut mieux que la beau - té, vaut mieux que la beau -

- quan - te Vaut mieux que la beau - té, vaut mieux que la beau -

té Je sis ben sa ser - van - te ain - si que ma beau-

té Et sa mi-ne pi-quante et sa mi-ne pi - quan - te vaut mieux que la beau-

té Et sa mi-ne pi-quante et sa mi-ne pi - quan - te vaut mieux que la beau-

staccato.

pp ff

té Je sis ben sa ser - van - te Ain - si que ma beau-

té Et sa mi-ne pi - quante et sa mi-ne pi - quan - te Vaut mieux que sa beau-

té Et sa mi-ne pi - quante et sa mi-ne pi - quan - te Vaut mieux que sa beau-

stacc. pp ff p

té Je sis ben sa ser - van - te Ain - si que ma beau-

té Et sa mi - - ne piquante Vaut mieux que la beau-

té Et sa mi - - ne pi-quan - te Vaut mieux que la beau-

sempre legato. pp

_té Je sis bén sa ser _ van _ te Ain si que ma beau_

_té Et sa mi _ _ _ ne piquan te Vaut mieux que la beau_

_té Et sa mi _ _ ne pi_quan _ te Vaut mieux que la beau_

_té que ma beau _ té que ma beau_

_té que la beau _ té que la beau_

_té vaut mieux que la beau _ té. vaut mieux que la beau _

_té. Ain_si que ma beau _ té.

_té. Vaut mieux que la beau _ té.

_té. Vaut mieux que la beau _ té.

O ciel! que faire?

Quatuor.

L' IRATO. **MÉHUL.**

(1818.)

ISABELLE. Lent. *f* *p*

O ciel! que fai_re? Je n'en sais

NÉRINE. *f* *p*

O ciel! que fai_re? Je n'en sais

LYSANDRE. *f* *p*

O ciel! que fai_re? Je n'en sais

SCAPIN. *f* *p*

O ciel! que fai_re? Je n'en sais

PIANO. Lent. *f* *p* *f* *p*

f *p* *f* *p*

rien. Nous voila bien! Destin con_

rien. Nous voilà bien! Destin con_

rien. Nous voilà bien! Destin con_

rien. Nous voilà bien! Destin con_

fp *ff*

fp

BIBLIOTEKA XX. CZARTORYSKICH

_trai _ re!

_trai _ re!

_trai _ re!

_trai _ re!

Un vieillard épou_seur,

fp pp

Un oncle brutal et grondeur, Voi_là plus d'une affai_re voi_la plus d'une af_

Et cet ar_gent si séduc_teur

Et ce bai_

Sca_pin, ton génie inven_teur

_fai_re

De l'ar_

_ser qu'on t'offre pour sa_laire Allons Sca_pin, montre nous ton es_prit.

_ gent de l'argent

un bai_ser

un baiser

à volonté

le baiser me suf_ fit.

Ecoutons bien, fai_ sons si_

Ecoutons bien, fai_ sons si_

Ecoutons bien, fai_ sons si_

Ecoutez bien, fai_tes si_len_ce!

un peu plus vite

pp

_lence! Et n'allons pas perdre un seul mot.

_ lence! Et n'allons pas perdre un seul mot.

_ lence! Et n'allons pas perdre un seul mot.

Et n'allez pas perdre un seul mot L'ordre don_

Ah n'allons

Ah n'allons

Ah n'allons

_ né, tout aussi_tôt Qu'on obé_isse en di_li_gen_ce.

pas perdre un seul mot ah n'allons pas perdre un seul mot.

pas perdre un seul mot ah n'allons pas perdre un seul mot.

pas perdre un seul mot ah n'allons pas perdre un seul mot

L'ordre don_

L'ordre don_

L'ordre don_

L'ordre don_

_né, tout aussi_tôt Qu'on o_bé_isse en dili_gen_ce

_né, tout aus_si _ tôt Qu'on o_bé_isse en di_li _ gen_ce.

_né, tout aus_si _ tôt Qu'on o_bé_isse en di_li _ gen_ce.

_né, tout aus_si _ tôt Qu'on o_bé_isse en di_li _ gen_ce.

Oui oui voi_là le moyen. Très bien, fort

bien, très bien, très bien! Ecoutez bien, fai_tes si_

cresc.

f

Ecoutons bien fai_sons si _ len _ ce. Eh bien Ce moy

Ecoutons bien fai_sons si _ len _ ce.

Ecoutons bien fai_sons si _ len _ ce. eh bien?

_len _ce.

_ en?

ce moyen?

ce moyen?

ce mo_yen, C'est c'est de

cresc. fp

Ea_quin je vais...

prendre patien_ce. Le ciel m'ins_pire et je commen _ ce.

f

D'a_

D'a_

D'a_

Allegro.

D'a_bord dégouter l'épouseur D'un hymen qui pourrait lui plai _ re.

p

f

_bord dé_gou_ter l'é_pou_seur D'un hy_men qui pour_rait lui plai _ re, A_près,

_bord dé_gou_ter l'é_pou_seur D'un hy_men qui pour_rait lui plai _ re, A_près,

_bord dé_gou_ter l'é_pou_seur D'un hy_men qui pour_rait lui plai _ re, A_près,

a_

_près, Con_tre le cher doc_teur De l'oncle exci _ ter la co_lè _

_près, Con_tre le cher doc_teur De l'oncle exci _ ter la co_lè _

f *p* *f*

bon! Contre le cher doc_teur de l'oncle exci_ter la co_lè_re, A_près,

bon! Contre le cher doc_teur de l'oncle exci_ter la co_lè_re, A_près,

bon! Contre le cher doc_teur de l'oncle exci_ter la co_lè_re, A_près,

_re.

a_

bon! Par

bon! Par

bon! Par

_près. Par vo_tre sang-froid or_di_nai re En impo_ser à sa fu_reur.

votre sang-froid ordi_nai_re En im_po_ser à sa fu_reur, A_près,

votre sang-froid ordi_nai_re En im_po_ser à sa fu_reur, A_près,

votre sang-froid ordi_nai_re En im_po_ser à sa fu_reur, A_près,

A_pres, Bien

p

f

le docteur!

le docteur!

le docteur!

p

vi_te bien vi_te se tai_re Je crois en_ten_dre le doc_teur, le doc_

pp

Sé_parons nous mais es_pé_rons sé_ _

pp

Sé_parons nous mais es_pé_rons sé_ _

pp

Sé_parons nous mais es_pé_rons sé_ _

pp

_teur! Sé_parons nous mais es_pé_rons sé_parons nous mais es_pé_rons sé_parons

cresc.

_pa_rons nous mais es_pé_rons

p

sé_

cresc.

_pa_rons nous mais es_pé_rons

p

sé_

cresc.

_pa_rons nous mais es_pé_rons

p

sé_

cresc.

nous mais espé_rons sé_parons nous mais espé_rons sé_pa_rons nous

cresc.

p

p

cresc.

-pa - rons nous sé - pa - rons nous, mais es - pé - rons

cresc.

-pa - rons nous sé - pa - rons nous, mais es - pé - rons

cresc.

-pa - rons nous sé - pa - rons nous, mais es - pé - rons

p cresc.

mais es - pé - rons séparons nous mais es pé rons, sé parons nous mais espé - rons sé -

cresc. *f*

sé - pa - rons nous es pé -

sé - pa - rons nous es - pé - rons es pé -

sé - pa - rons nous es - pé - rons es pé -

-pa - rons nous, mais es - pé - rons

p *p*

All.° vivace.

_rons, _____ Jurez moi

_rons, _____ Jurez moi

_rons, _____ Jurez moi

All.° vivace.

_rons, _____ avant de nous quit_ter jurons ju_rons jurez moi jurez

All.° vivace.

jurez lui jurez vous jurez nous Quel hymen où la mort nous ré_u_ni_ra

jurez lui jurez vous jurez nous Quel hymen où la mort nous ré_u_ni_ra

jurez lui jurez vous jurez nous Quel hymen où la mort nous ré_u_ni_ra

lui jurez vous jurons nous quel hymen où la mort nous ré_u_ni_ra

tous Que l'hymen ou la mort nous ré_u_ni_ra tous oui nous

tous Que l'hymen ou la mort nous ré_u_ni_ra tous oui nous

tous Que l'hymen ou la mort nous ré_u_ni_ra tous oui nous

tous que l'hy_men ou la mort nous ré_u_ni_ra tous oui nous

ré_u_ni_ra tous oui nous ré_u_ni_ra tous.

ré_u_ni_ra tous oui nous ré_u_ni_ra tous.

ré_u_ni_ra tous oui nous ré_u_ni_ra tous.

ré_u_ni_ra tous oui nous ré_u_ni_ra tous Jurez moi jurez lui jurez vous jurons

ju rez moi ju rez lui ju rez vous jurons nous Que l'hymen ou la mort nous

jurons nous Que l'hymen ou la mort nous

cresc.

ju rez moi ju rez lui ju rez vous jurons nous Que l'hymen ou la mort nous

nous jurons nous que l'hymen ou la mort nous

cresc.

ré u ni ra tous que l'hymen ou la mort nous ré u ni ra

ré u ni ra tous que l'hymen ou la mort nous ré u ni ra

ré u ni ra tous que l'hymen ou la mort nous ré u ni ra

ré u ni ra tous que l'hymen ou la mort nous ré u ni ra

tous oui nous ré - u - ni - ra tous oui nous ré - u - ni - ra

tous oui nous ré - u - ni - ra tous oui nous ré - u - ni - ra

tous oui nous ré - u - ni - ra tous oui nous ré - u - ni - ra

tous oui nous ré - u - ni - ra tous oui nous ré - u - ni - ra

tous oui nous ré - u - ni - ra tous oui nous ré - u - ni - ra

tous. Il vient il vient, sé - pa - rons nous. il

tous. Il vient il vient, sé - pa - rons nous. il

tous. Il vient il vient, sé - pa - rons nous. il

tous. Il vient il vient, sé - pa - rons nous sé - pa - rons nous il vient

vient. il vient sé - pa - rons nous

vient il vient sé - pa - rons nous

vient il vient sé - pa - rons nous

il vient sé - pa - rons nous sé - pa - rons nous sé - pa - rons

sé - pa - rons nous sé - pa - rons nous, adieu!

sé - pa - rons nous sé - pa - rons nous, a - dieu!

sé - pa - rons nous sé - pa - rons nous, adieu!

nous sé - pa - rons nous sé - pa - rons nous sé - pa - rons nous. a -

pp

Se - pa - rons nous adieu! sé -

Sé - pa - rons nous a - dieu! sé -

Sé - pa - rons nous adieu! sé -

dieu! Sé - pa - rons nous a - dieu! sé -

p

p

- pa - rons nous séparonsnous séparonsnous

- pa - rons nous séparons nous séparons

- pa - rons nous séparonsnous

- pa - rons nous séparons nous

sé- parons nous sé- parons nous sé- parons nous sé- parons

nous sé- parons nous sé- parons nous sé- parons nous sé- parons

séparons nous sé- parons nous sé- parons nous sé- parons nous sé- parons

séparons nous sé- parons nous sé- parons nous sé- parons nous sé- parons

nous.

nous.

nous.

nous.

nous.

ff

ff

Un jour Lisette allait au champ

Complets et Trio

RAOUL de CRÉQUI. **DALAYRAC.**

(1789)

Allegretto

BATHILDE

Un jour Li - sette allait au champ Tout frétil - lant, sautillant, babil -

PIANO.

- lant. V'là qu'elle heur - te par mé - garde Le beau Colin qui la regar - -

- de. Fil - let - te fil - let - te n'faut pas n'faut pas heur -

– ter n'faut pas heur – ter, n'faut pas heur – ter L'amant qu'on n'veut pas é – cou –

– ter n'faut pas heur – ter n'faut pas heur – ter L'amant qu'on n'veut pas é – cou –

– ter l'a – mant qu'on n'veut pas é – cou – ter

f

f

CREQUI.

Heu - reux aux ri - ves du Jour -

PIANO.

pp

- dain ___ Qui per - cé du fer ___ sar - ra -

- sin A pu s'é - cri - er

com - me moi! Je meurs, je

meurs, mais, j'ai sau - vé mon roi Je

meurs je meurs, mais j'ai sau - vé mon

roi, mais j'ai sau - vé mon roi

LUDGER

Que le ton_ner_re et ses é_clats Fas_sent dans

PIANO.

sf

l'air tout leur fra_cas, En vain l'o_ra_ge m'en_vi_ron_ne, Je n'y vois

sf *sf* *sf*

rien qui m'é_ton_ne Et je n'au_rais un 'vrai cha_

p

_grin non je n'au_rais un vrai cha_grin Que s'il fai_

_sait tour_ner mon vin Que s'il fai _ sait tour_ner mon

vin que s'il fai _ sait tour_ner mon vin que s'il fai _

_sait tourner mon vin que s'il fai _ sait tourner mon vin.

f

BATHILDE

Co _ lin lui dit: gen _ til _ le en _ fant, Tout sau _ til _

CRÉQUI.

Doux ob _ _ jets de mon

LUDGER.

Que le ton _ nerre et ses é _ clats Fas _ sent dans

PIANO.

_lant fré _ til _ lant ba _ bil _ lant J'em _ brass' tou _ jours c'est mon u _

ten _ dre a _ _ mour Hé _ _ _ las je

l'air tout leur fra _ cas En vain l'o _ ra _ ge m'en _ vi _

_sa _ ge Fil _ le qui me heurte au pas _ sa _ ge Fil _ let _ te fil _

vous perds sans re _ tour Je meurs et

_ron _ ne Je n'y vois rien qui m'é _ ton _ ne Et je n'au _ rais un vrai cha _

let_ _ te n'faut pas n'faut pas heur_ter n'faut pas heur_

Dieu ne per_ _ met pas Qu'au

_grin non je n'au_rais un vrai cha_grin Que s'il fai_

cresc.

f p

_ter n'faut pas heur_ter La_mant qu'on n'veut pas é_cou

moins la mort me frap_ _ pe dans vos

_sait tour_ner mon vin que s'il fai_sait tour_ner mon

_ter n'faut pas heur_ter n'faut pas heur_ter l'amant qu'on n'veut pas é_cou_

bras qu'au moins la mort me frap_pe dans vos

vin que s'il fai_sait tourner mon vin que s'il fai_sait tourner mon

ter l'amant qu'on n'veut pas e_cou_ter fil_let_te fil_

bras me frap_pe dans vos bras je meurs et

vin que s'il fai_sait tour_ner mon vin et je n'au_rais un vrai cha_

let_te n'faut pas n'faut pas heur_ter n'faut pas heur_ter n'faut pas heur_

Dieu ne per_met pas qu'au moins la

_grin non je n'au_rais un vrai cha_grin que s'il fai_sait tourner mon

_ter l'amant qu'on n'veut pas é_cou_ter n'faut pas heur_ter n'faut pas heur_

mort me frap_pe dans vos bras qu'au moins la

vin que s'il fai_sait tourner mon vin que s'il fai_sait tourner mon

_ter l'amant qu'on n'veut pas é _ cou _ ter l'amant qu'on n'veut pas é _ cou _

mort me frap _ pe dans vos bras me frap _ pe dans vos

vin que s'il fai _ sait tourner mon vin que s'il fai _ sait tourner mon

_ter.

bras.

vin.

f

f

Suivons l'amour
Chanson avec choeur

AMADIS. **LULLY.**

(1684)

Allegretto

PIANO

f

SOPRANO.

Sui_vons la_mour c'est lui qui nous mè_ne; Tout doit sen_tir son

ai_mable ar_deur Un peu da_mour nous fait moins de

pei_ne Que l'em_bar_ras de gar_ _der no_tre coeur.

Sui_vons l'a_mour, c'est lui qui nous mè_ne, Tout doit sen_tir son

Sui_vons l'a_mour, c'est lui qui nous mè_ne, Tout doit sen_tir son

Sui_vons l'a_mour, c'est lui qui nous mè_ne; Tout doit sen_tir son

Sui_vons l'a_mour, c'est lui qui nous mè_ne; Tout doit sen_tir son

p

ai_mable ar_deur. Un peu d'a_mour nous fait moins de pei_ne

ai_mable ar_deur. Un peu d'a_mour nous fait moins de pei_ne

ai_mable ar_deur. Un peu d'a_mour nous fait moins de pei_ne

ai_mable ar_deur. Un peu d'a_mour nous fait moins de pei_ne

2.me COUPLET.

Que l'em_bar_ras de gar_der no_tre coeur.

Que l'em_bar_ras de gar_der no_tre coeur.

TENOR.

Que l'em_bar_ras de gar_der no_tre coeur. Mal_gré nos soins la_

Que l'em_bar_ras de gar_der no_tre coeur.

_mour nous en_chai_ne, On ne peut fuir ce charmant vain_queur

Un peu d'a_mour nous fait moins de pei_ne Que l'em_bar_ras de gar_

Mal _ gré nos soins, l'a _ mour nous en _

Mal _ gré nos soins, l'a _ mour nous en _

_der no _ tre cœur. Mal _ gré nos soins, l'a _ mour nous en _

Mal _ gré nos soins, l'a _ mour nous en _

_chai _ ne; On ne peut fuir ce char_mant vain _ queur.

_chai _ ne; On ne peut fuir ce char_mant vain _ queur.

_chai _ ne; On ne peut fuir ce char_mant vain _ queur.

_chai _ ne; On ne peut fuir ce char_mant vain _ queur.

_chai _ ne; On ne peut fuir ce char_mant vain _ queur.

Un peu d'a - mour nous fait moins de pei - ne

Un peu d'a - mour nous fait moins de pei - ne

Un peu d'a - mour nous fait moins de pei - ne

Un peu d'a - mour nous fait moins de pei - ne

Que l'em - bar - ras de gar - der no - tre coeur.

Que l'em - bar - ras de gar - der no - tre coeur.

Que l'em - bar - ras de gar - der no - tre coeur.

Que l'em - bar - ras de gar - der no - tre coeur.

Paris L. Parent Grav. Imp. Rue Rochechouart 35.

BIBLIOTEKA
KX
CZARTORYSKICH

En vente chez G. FLAXLAND, Éditeur
4, Place de la Madeleine, à PARIS

ÉCHOS DE FRANCE. — 2 Volumes. — Airs, Romances, Duos, etc., de Lully, Rameau, Gluck, Piccini, Sacchini, Dalayrac, Grétry, Méhul, Monsigny, Guédron, Martini, Garat, Gaveaux, Mme Gail, Devienne, Dourlen, Solié, Dezède, Della-Maria, Paisiello, Duny, Philidor, Salieri, Albanèse, Dalvimare, Martini, Jadin, etc.

ÉCHOS D'ITALIE — 1er Volume : Airs, Romances, Ariettes, Duettinos et Chansons espagnoles. — 2me Volume : Airs, Romances, Ariettes, Duettinos et Chansons napolitaines. — 3me Volume : Cavatines célèbres. — 4me Volume : Trios, Quatuors et Quintettes, suivis d'un Quatuor espagnol. — 5me Volume : Duos.

ÉCHOS D'ALLEMAGNE. — 2 Volumes. — Airs, Mélodies, Romances et Duettinos de Beethoven, Weber, Spohr, Mendelssohn, Kücken, Reissiger, Düringer, Abt, Lindpaintner, Stigelli, Robert Schumann, Marschner, C. Kreutzer, Lachner, Gumbert, Lindblad, Speyer, etc. — *Poésie Française d'Adolphe Larmande.*

ÉCHOS DU TEMPS PASSÉ. — 1er Volume : Chansons, Noëls, Madrigaux, Brunettes, etc., du XIIme au XVIIIme siècle, suivis de Chansons populaires. — 2me Volume : Airs, Brunettes Chansons à boire, Chansons à danser, etc., des XVIme et XVIIme siècles, suivis de Chansons populaires. — *Transcrits avec accompagnement de piano par J.-B. Wekerlin.*

ÉCHOS DU MONDE RELIGIEUX — 2 Volumes — Musique sacrée à une et à plusieurs voix : Arcadelt, Palestrina, Guédron, Carissimi, Purcell, Caldara, Haendel, Marcello, Clari, S. Bach, Pergolèse, Haydn, Martini, Mozart, Righini, Danzi, Beethoven, Weber, Schumann, etc.

ÉCHOS DE POLOGNE. — Mélodies de Moniuszko, *paroles françaises d'Alfred des Essarts.*

R. SCHUMANN. — 50 Mélodies avec texte allemand et traduction française de Jules Barbier.

MARCELLO. — Choix des plus beaux Psaumes avec texte italien et traduction française d'Alfred des Essarts.

TRANSCRIPTIONS POUR L'HARMONIUM par **Frélon.**

LES BONNES TRADITIONS DU PIANISTE. — 1er Volume (*facile*) : Beethoven, Mozart, Haydn, Dussek, Hummel, Field, Robert Schumann, Rameau. — 2me Volume (*difficile*) : Beethoven, Mozart, Weber, Mendelssohn, Hummel, Ries, Scarlatti, Bach, Haendel. — 3me Volume (*difficile*) : Couperin, Rameau, Haendel, Séb. Bach, Emm. Bach, Scarlatti. — 4me Volume (*moyenne force*) : Beethoven, Mozart, Haydn, Dussek, Steibelt, Field, F. Schubert, Mendelssohn, Haendel, Couperin, Emm. Bach, Jean-Chrétien Bach. — 5me Volume : Chopin. — 6me Volume : Morceaux de Concours du Conservatoire : Mozart, Weber, Mendelssohn, Chopin, Hummel, Field, Ries.

ÉCHOS D'ALLEMAGNE, Transcriptions pour Piano, par **W. Krüger,** des plus célèbres Airs, Mélodies, Romances et Duettinos de Beethoven, Mendelssohn, Spohr, Kücken, Lachner, Düringer, Lindpaintner, etc.

ALLEMANIA. — Recueil des plus célèbres Valses de Lanner, Strauss et Labitsky.

CHAQUE VOLUME : 7 FRANCS NET

ÉCHOS D'ITALIE, arrangés pour Piano solo par **Gustave d'Eresby.** — Prix net : 5 francs.

Tannhäuser, Lohengrin, Rienzi, Le Vaisseau Fantôme, opéras de Richard WAGNER

CLASSIQUES ET ROMANTIQUES
MORCEAUX ORIGINAUX, FRAGMENTS ET TRANSCRIPTIONS POUR LE PIANO

N° 1.	Graun	Gigue	3 »
» 2.	Bach (J.-S.)	Prélude en *ré mineur*	3 »
» 3.	Steibelt	Le Berger et son Troupeau	6 »
» 4.	Weber	Les Adieux, fantaisie, op. 81	7 50
» 5.	—	Menuet de la Sonate op. 39	6 »
» 6.	Schubert (Fr.)	Pensée musicale, de l'op. 94	4 50
» 7.	—	Scherzo de la Sonate op. 42	5 »
» 8.	Beethoven	Rondo de la Sonate op. 31, N° 2	5 »
» 9.	—	Menuet de la Sonate op. 33	4 »
» 10.	Mozart	Allegro de la Sonate en *fa*	5 »
» 11.	Haydn	Menuet de la Sonate en *sol*,	2 50
» 12.	Mendelssohn	Menuet de la Sonate op. 6	5 »
» 13.	Chopin	Andante spianato de la Polonaise op. 22.	5 »

Six Transcriptions par **Charles Delioux**

N° 14.	Haydn	Adagio du Quatuor op. 54	5 »
» 15.	—	Scherzo du Quatuor op. 33, N° 2	4 »
» 16.	Mozart	Andante du Quatuor N° 8	6 »
» 17.	—	Menuet du Quatuor N° 7	6 »
» 18.	Beethoven	Polonaise du Trio op. 8	5 »
» 19.	—	Menuet du Trio op. 25	5 »
» 20.		Les six Transcriptions réunies....net	6 »
N° 21.	Rob. Schumann	Album dédié à la Jeunesse, op. 68, 43 pièces	18 »
		Le même en 2 livres, chaque	12 »
		Le même en Nos séparés.	
N° 22.	Rob. Schumann	Huit Pièces, op. 99	18 »
» 23.	—	N° 1. Trois petites pièces	5 »
» 24.	—	» 2. Cinq Bluettes	6 »
» 25.	—	» 3. Novellette	5 »
» 26.	—	» 4. Prélude	5 »
» 27.	—	» 5. Marche	5 »
» 28.	—	» 6. Menuet	5 »
» 29.	—	» 7. Scherzo	6 »
» 30.	—	» 8. Pas redoublé	6 »
N° 31.	Rob. Schumann	Vingt Feuillets d'Album, op. 120	15 »
		Les mêmes, en 4 livres.	

Six Transcriptions par **Camille St-Saëns**

N° 32.	Bach (J.-S.)	Ouverture	7 50
» 33.	—	Adagio	4 »
» 34.	—	Andantino	4 »
» 35.	—	Gavotte	4 »
» 36.	—	Andante	3 »
» 37.	—	Final	4 »
» 38.	—	Les six Transcriptions réunies	6 »
N° 39.	Rob. Schumann	Reflets d'Orient, op. 66, six Impromptus à 4 mains	12 »
		Les mêmes, en 2 livres, chaque	6 »
N° 40.	Rob. Schumann	Douze Pièces à 4 mains, op. 85	18 »
» 41.	—	N° 1. Le Jour de Fête, marche	4 »
» 42.	—	» 2. Danse des Ours	4 »
» 43.	—	» 3. La Chanson dans le jardin	4 »
» 44.	—	» 4. En tressant des guirlandes	4 »
» 45.	—	» 5. Marche des Croates	6 »
» 46.	—	» 6. Deuil	4 »
» 47.	—	» 7. Le Tournoi	6 »
» 48.	—	» 8. Ronde	4 »
» 49.	—	» 9. A la Fontaine	6 »
» 50.	—	» 10. Cache-Cache	5 »

	Rob. Schumann	Douze Pièces à 4 mains (*suite*)	
N° 51.	—	N° 11. Histoire de Revenants	6 »
» 52.	—	» 12. Chant du soir	2 50
N° 53.	Bach (J.-C.)	Duetto à 4 mains, op. 18	7 50
» 54.	Bach (C.-P.-E.)	Symphonie en *ré*, à 4 mains	9 »

Six Transcriptions par **Aug. Vincent**

N° 55.	Haydn	Menuet de la Symphonie en *ré majeur*	4 »
» 56.	—	Menuet de la Symphonie en *sol majeur*	4 »
» 57.	—	Adagio de la Symphonie en *mi mineur*	4 »
» 58.	Mozart	Romance du 8me Concerto	5 »
» 59.	—	Andante du 2me Quatuor	5 »
» 60.	—	Menuet	4 »
» 61.		Les six Transcriptions réunies....net	6 »
N° 62.	Gade (Niels W.)	Aquarelles, 10 Poésies musicales, net	3 »
» 63.	Henselt (A.)	Chanson de Printemps, poème	3 75
» 64.	Heller (Stephen)	Eglogue, petit caprice	3 75
N° 65.	Rob. Schumann	Op. 2, Les Papillons	7 50
» 66.	—	Op. 6, Davidsbündler, 18 pièces caractéristiques	12 »
» 67.	—	— 1er livre	6 »
« 68.	—	— 2me livre	6 »
» 69.	—	— 3me livre	6 »
» 70.	—	Op. 11, Sonate en *fa dièze mineur*	12 »
» 71.	—	Aria et Scherzo (ext. de la Sonate)	6 »
» 72.	—	Op. 32, Scherzo, gigue, romance, fughette	9 »
» 73.	—	— Scherzo	4 »
» 74.	—	— Gigue	2 50
» 75.	—	— Romance	5 »
» 76.	—	— Fughette	2 50
» 77.	—	Op. 52, Ouverture, scherzo et finale à 2 m.	9 »
» 78.	—	Les mêmes, à 4 mains	12 »
» 79.	—	— Ouverture à 2 mains	6 »
» 80.	—	— La même, à 4 mains	7 50
» 81.	—	— Scherzo à 2 mains	5 »
» 82.	—	— Le même, à 4 mains	6 »
» 83.	—	— Finale à 2 mains	6 »
» 84.	—	— Le même, à 4 mains	7 50
» 85.	—	Op. 58, Esquisses pour le piano à pédales (ou à 3 mains)	7 50
» 86.	—	Les mêmes, à 4 mains	10 »
» 87.	—	Op. 100, Ouverture de *La Fiancée de Messine*, à 2 mains	7 50
» 88.	—	La même, à 4 mains	9 »
» 89.	—	Op. 111, Trois Morceaux de fantaisie	7 50
» 90.	—	Op. 118 *a*. 1re Sonatine (à Julie)	7 50
» 91.	—	— — Allegro (extrait).	3 »
» 92.	—	— (Berceuse de la Poupée) id	2 50
» 93.	—	Op. 118 *b*. 2me Sonatine (à Elise)	9 »
» 94.	—	Op. 118 *c*. 3me Sonatine (à Marie)	9 »
» 95.	—	— Danse bohémienne (ext.)	2 50
N° 96.	Haydn	Hymne transcrit par Ch. Delioux	5 »
		Deux Transcriptions d'*Alceste* de Gluck, par	
N° 97.	J. Rosenhain	N° 1. Divinités du Styx	5 »
» 98.	—	» 2 Bannis la crainte	4 »
» 99.	St. Heller	Op. 103. 3me Nocturne	6 »
» 100	—	Op. 104. Polonaise	7 50
» 101	Gade (Niels W.)	Idylles	9 »
» 102	Kirchner (T.)	Feuillets d'Album	9 »

Paris. — Imprimerie A. Auchos, passage Sainte-Marie, 87 et 89 nouveaux


x-rite
colorchecker CLASSIC
mm


x-rite
colorchecker CLASSIC
mm